

ボストン日本語学校 35 周年記念

題字 増淵 興一 名誉校長



ボストン

『21世紀版漢字攻略法』

中高部教員

< I > 「改定常用漢字」について

まず漢字の問題です。次の(1)、(2)にそれぞれ共通していることは何でしょうか？

- (1) 柿、井、枕、梨、餅
- (2) 勺、錘、銚、脹、匂

(1)は小学生でも高学年なら見たことある漢字が多いと思います。食べ物の名前？でも枕は違う？一方(2)は見たことあるし、意味は分かるのもあるけれど、ほとんど使ったことのない漢字？といったところででしょうか。

正解は、(1)は今回新たに常用漢字に加わった196字の一部で、(2)は常用漢字でなくなった漢字です。

「常用漢字(じょうようかんじ)」とは、日常の使用に必要なものとして選ばれた漢字をさします。常用漢字は1945字でしたが、今回よく使われている漢字196字が増えて、(2)の5字が減り、2136字になりました。そのうち、小学校の6年間で覚える字が1006字です。これは今までと変わりありません。その他の1130字については、中学で大体読めるようにすること、高校では常用漢字を読むことに慣れ、主なものを書けるようになることを文部科学省は目標としています。

[http://www.mext.go.jp/b\\_menu/houdou/22/06/attach/1295392.htm](http://www.mext.go.jp/b_menu/houdou/22/06/attach/1295392.htm)

学年が進むにつれ、どんどん難しくなる漢字を高校卒業までに2000字以上覚えるなんて無理だとあきらめることはありません。小学1年生だってもう80

字も習っているし、小学校で習う1006字をしっかりと覚えていれば、新聞も90%は読むことができます。それに、天井の井とかおみそ汁の汁とか、もうすでに知っている漢字もたくさんあるのです。



< II > ボストンで漢字を学ぶ

さて、ボストン日本語学校中高部でも、まず常用漢字を読めることと小学校で習う1006字を書けることのふたつを目標として指導しています。中学1年生は漢字についての小作文の中で、「いろいろな読み方があるのが大変」としながらも、「ひらがなだけでは混乱するから漢字は必要」、「覚えれば新聞や本が読める」、「帰国したときに絶対必要」など漢字の利点を書いています。そうです、みんな漢字を覚えれば良いことはわかっているのですよね。ただ、アメリカにいとあまり使わないから、せっかく漢字テストのために練習しても忘れてしまったり、書けるし読めるのだけれど意味が分からないから使えなかったりしているのだと思います。では、外を歩けばいくらかでも漢字が目に入ってくる日本とは違って、意識しないと漢字どころか日本語を見ることさえあまりない私たちはどうしたらよいでしょう？

まず、日本語学校では必ず日本語を話すこと！漢字と関係ないと思っているかもしれませんが、日本語で話していれば、ついこの間漢字テストのために覚えた漢字が会話に出てきますね。そうしているうちに、言葉が身につきます。漢字はすでに覚えているのですから、使い方さえ分かれば作文も前よりずっと楽なはず。ところが、日本語で話さないというと、英単語を「てにをは」で繋いだだけの会話をする人がいます。

「モスキートがイートするから、メディスンをスプレーしなさい。」

「ミールがコールドだとテイストがバッドだから、マイクロウェイでチンしなさい。」

なにこれ、とお思いかもかもしれませんが、実際に耳にした言葉です。せっかく頑張っって漢字練習した

「薬」も「食」も「味」も出てきません。これでは、日本語は身につかないですよ。お子さんと会話をなさるとき、ふだん英単語を使っているところを日本語にしてみてください。最初はいつもより会話がはかどらないかもしれませんが、意味を説明し、さらに漢字を教えることで、お子さんの日本語は知らないうちに上達しています。日本語を話すことを学校内だけでなく、ご家庭でも徹底していきましょう。

### <Ⅲ> IT時代に乗じて漢字を学ぶ

さらにご家庭にお願いしたいのは、コンピューターに日本語システムを導入することです。コンピューター世代にとって、書くことは辛くても、タイプして漢字を選ぶことは苦になりません。でも、



日本語が入っていないければそれもままなりません。テレビから自然に日本語が入ってくる日本とは違うので、積極的に日本語環境を取り入れてください。

そして、漢字練習帳なしで楽しみながら漢字を覚えるのにお勧めなのが、日本語によるチャットやカラオケです。インターネット世代は暇さえあれば、チャットやらテキストやらをやっています。どうせなら、それを日本語でして欲しいのです。「きょうごじにあおうよ」とひらがなばかりじゃ、友達は一瞬理解に苦しみます。「今日五時に合おうよ」と書いたって、日本語の得意な友達が直してくれます。「今日ではなくて明日会わない?」ここで漢字を間違ったことに気がつきます。「じゃあ明日会おう」と漢字も覚えて、約束もできて言うことなしですね。

カラオケもお勧めです。来日時は全く日本語を話せなかった横綱白鵬関だって、今では日本人のような日本語を話しますが、日本語の習得にはカラオケが役に立ったと言っています。



カラオケは画面に出た漢字が読めないと歌えません。せっかく得意な歌を披露しようと思っても、新しい曲に挑戦しようと思っても、漢字なしでは苦しいのです。耳でおぼろげに記憶している歌詞を読めさえすれば、歌がさらに上手に

聞こえることは間違いありません。一緒にカラオケをしているお友達をびっくりさせましょう。

ここまでで、漢字力は以前とは比べ物にならないほどになっているはず。せっかくだらうやう覚えた漢字を書く前に、「書き順」をちらっと見てみましょう。書き順に従うと、活字みたいに綺麗に整った字が書けます。漢字が書けるだけでも“かっこいい”のですから、さりげなく書いた漢字が恰好よければ完璧です。みんなで楽しく漢字を覚えて使ってみましょう。

### お知らせとお願い

#### 積雪等による休校等、緊急時の連絡について(再掲載)

朝夕の冷え込みが厳しい季節となりました。本格的な冬の訪れが近いことをうかがわせます。

さて「緊急時の連絡方法」等について、改めて以下の通りお知らせいたします。よくお読みの上、お間違えのないよう、ご確認のほどよろしくお願ひいたします。



なお、ご不明な点がございましたら、学級担任もしくはクラス役員さんまでお問い合わせください。

#### (1) 休校の判断及び連絡方法

- ・ 前日午後6時までもしくは、当日午前6時に判断し、学校ウェブサイト、テレビ局「テレビ CH 7」のウェブサイトに掲載します。電話連絡網は使用しません(テレビ CH7のウェブサイトにつきましては、掲載されない場合がありますので、あくまでも参考とお考えください)。

ウェブサイトURL

本校 <http://www.jlsboston.org/>

CH7 <http://www1.whdh.com/stormforce/>

- ・ テレビ局「テレビ CH7(NBC)」及び「テレビ CH 56(CW)」にテロップが表示されます(表示されない場合がありますので、あくまでも参考とお考えください)。

#### (2) その他

- ・ 休校措置をとらないが、降雪・凍結などの日は、保護者の判断で登校させてください。この場合、

当日、後日を問わず、届け(連絡)があれば欠席(及び遅刻)扱いとはなりません。

※ 風水害等の災害についても上記と同じ扱いをします。

### 学校作品集「ボストン」写真撮影の日程について

(再掲載)

学校作品集「ボストン」掲載用写真撮影の日程を次のように設定しました。

撮影の時にお子さんが欠席されますと、学校作品集ボストンには写真が掲載できませんので、ご了承ください。

<12月11日(土)>

1時間目…小低

3時間目…小低、幼すみれ



### 3学期授業料・補助教材費の納入について

12月11日付で「3学期授業料納入書」「補助教材費納入書ー幼稚園部・小学部のみ」を配付いたしました。納入期限は1月22日です。期限以降の納入には延滞金が加算されます。

日本人会家族会員、法人会員、終身会員は授業料の会員割引がありますが、個人会員は対象外となっております。

### 第2回バイリンガル教育セミナー資料閲覧のお知らせ

PTA 執行部イベント企画委員

先日行われました、第2回バイリンガル教育セミナー“アイデンティティークライシス自己意識の危機にどう立ち向かえるのか？”におきましては大変好評を頂き、皆様の意識の高さを再認識致しました。セミナーに出席されなかった保護者の皆さまや、また、もう一度内容を確認されたい方々の為に、セミナーで使用しました資料と質疑応答の記録を閲覧できるように致しましたので、ぜひご覧下さい。尚、この資料は個人的閲覧の目的以外には使用しないようお願い致します。

- 閲覧場所: 日本語学校図書館  
PTA 閲覧コーナー
- 日本語学校 Web サイト

(リンク先→PTA 活動報告)

<http://www.jlsboston.org/pta/ptakaku-iin-kai>

### タレントショー出場者募集のお知らせ!!!

PTA執行部後援・生徒実行委員

今年度も、恒例のタレントショーを2011年2月5日に開催致します。

出場をご希望の方は申込用紙を記入の上、**12月18日までに図書館前のPTA・BOX**へご提出頂きますようお願いいたします。大勢の方のご参加をお待ちしております!!

### タレントショー実行委員募集のお知らせ!!!

PTA執行部後援・生徒実行委員

タレントショー生徒実行委員を募集します!タレントショーは生徒中心で作るものなので、皆さん積極的に参加して下さい。そして、今年のタレントショーを今まで以上のものにしましょう!

ご希望の方は申込用紙を記入の上、**12月11日までに図書館前のPTA・BOX**へ提出してください。

### ぜひメルマガ登録を!(再掲載)

ボストン日本語学校では、毎週1回、メルマガを発行し、学校からの行事や連絡事項等を発信しています。Web上から登録ができます。

たくさんの方の登録をお待ちしています。ぜひご利用ください。

<http://www.jlsboston.org/mailling-list-request>



## 子どもの広場 高校生

### 高1現代国語

中原中也の『生い立ちの歌』を学習し、同じ形式で詩を作りました。

幼年時

私に降り注ぐ光は、  
とてもやさしいものでした。

少年時

私に降り注ぐ光は、  
あたたかいものでした。

十六

私に降り注ぐ光は、  
どこに行ってしまったのか。

これから

私に降り注ぐ光は、  
どうやら輝きをとりもどした。



富山 堅登

幼年時

私の上に降る雪は、  
小さくかわいい雪だった。

少年時

私の上に降る雪は、  
中くらいの雪だった。

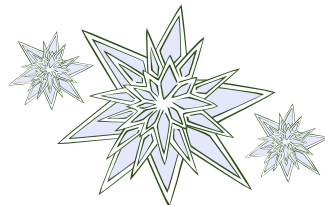
今

私の上に降る雪は、  
霰のような雪である。

これから

私の上に降る雪は、  
ひどい雪もいい雪も降っている。

辰田 あきほ



幼年時

私の前の道は、  
一本の直線でした。

少年時

私の前の道は、  
何本かに分かれていました。

十五、六

私の前の道は、  
とたんに崖に見えました。

二十五、六

私の選んだ道は、  
果たして正しかったのだろうか。

朝

あたしの空の太陽は、  
照らし始めてとても光っていました。

昼

私の空の太陽は、  
ぽかぽかとても暖かかった。

夜

私の空の太陽は、  
空を綺麗に染めてから夜に消えていくでしょう。

宍戸 愛香

幼年時

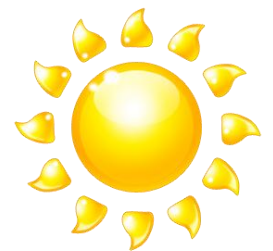
私の上の空は、  
太陽がピカピカ光っていた。

少年時

私の上の空は、  
大中小の白雲が流れていた。

十八から二十二

私の上の空からは、  
雨がポツポツ降るだろう。



二十三

私の上の空からは、  
雷がパシャドカと鳴るだろう。

森口 和葵

## 高2 日本史

昭和初期、もし自分が首相だったらどのような政策で戦争を回避したか。

- ☆ みんなで “We are Family” を歌う。
- ☆ 5.15 事件の犯人をきちんと処罰する。そうすることで 2.26 事件は未然に防ぐことができる。2.26 事件がおこらなければ、軍人が政治を行うようなことにならないし、外交問題を話し合いで解決できる。
- ☆ 世界中の人々の意見を聞く。
- ☆ 不景気を何とかする。
- ☆ けんかになる前に相手の気持ちを考え、自分の気持ちを伝える。お互いの立場を思い合えば戦争は簡単に避けられる。
- ☆ 悪人を反省するまで牢屋に閉じ込める。
- ☆ 今すぐ日本を変えたいという思いをがまんし、未来のことを考え、経済が少しずつ良くなるように他の国と仲良くしていく。
- ☆ 柳条湖事件を未然に防ぐ。この事件があったからこそ、日本は世界中から白い目で見られ、国際連盟を脱退する羽目になった。
- ☆ ほかの国同士の戦争に対してニュートラルな立場をとる。

首相

- ☆ 全国民が選挙で政治家を選び、政党政治によって軍部の暴走を防ぐシステムを作る。大日本帝国憲法ができたときに、普通選挙のシステムを作るべきだった。
- ☆ 自分が総理大臣になったら、ほかの国に手をださない。
- ☆ 薩長同盟のときのように日本と中国を和解させる。
- ☆ 政府が軍部をコントロールできるようにして、時間をかけて軍を解体する。今のプエルトリコのように軍を保有しない国にする。逆に日本が植民地になっているかもしれないけど。。。
- ☆ アメリカの支持制度を取り入れ、力のバランスを作る。
- ☆ 戦争はテレビゲームだけでやる。
- ☆ 無理。
- ☆ UN(United Nation)を作る。そして George Washington みたいに “Neutral” になる。
- ☆ 何もしない。

